

## **Jegyzőkönyv**

**Készült:** Csanádpalota Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2011. február 23. napján megtartott soros nyílt üléséről.

**Jelen vannak:** Kovács Sándor polgármester, Benke Marcell alpolgármester, Bodzás István, Jancsik Zoltán, Mikulán László, Perneki László, Vetró Józsefné képviselő.

**Meghívottak:** Erdélyi Sándorné dr. jegyző, Gila Mihályné aljegyző, Forgács Sándorné pü. csop. vez., Kincses Ferenc C.K.Ö elnök, Ádók István műv.ház igazgató, Makán Andrásné könyvtárvezető, Rizsányi Róbertné Alapszolgáltatási Központ és Gyermekjóléti Szolgálat vezetője, Schüsztler Istvánné igazgató,

**Kovács Sándor polgármester:** Tisztelettel köszöntöm, a mai képviselő-testületi ülés valamennyi résztvevőjét.

Külön tisztelettel köszöntöm a meghívott intézményvezetőket és Kincses Ferencet a cigány kisebbségi önkormányzat elnökét.

Megállapítom, hogy a 7 fős képviselő-testületből jelen van 7 fő, az ülés határozatképes, azt megnyitom.

Javasolom, hogy a nyílt ülés jegyzőkönyv hitelesítőinek Bodzás István és Vetró Józsefné képviselőket válasszuk meg.

Kérem, aki a javaslattal egyetért, szavazzon.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül Bodzás István és Vetró Józsefné képviselőket jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztotta.

Tisztelt Képviselő-testület!

Napirend előtt:

- Tájékoztató az önkormányzat pénzügyi helyzetéről
- Tájékoztató a benyújtott pályázatokról

Napirend:

- 1.) Kelemen László Művelődési Ház 2011. évi munkaterve
- 2.) Az Önkormányzat gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatai ellátásának átfogó értékelése
- 3.) Csanádpalota város Önkormányzatának 2011. évi költségvetéséről szóló rendelet megalkotása. Közmeghallgatás
- 4.) Társadalmi szervezetek beszámolója
- 5.) Borsodi Ászok Bt. bogácsi üdülő bérleti díj ügye
- 6.) Egyebek
  - Iskolai, óvodai beíratás időpontja

- Lippa-Csanádpalota közötti infrastruktúra fejlesztéséről szóló testületi határozat módosítása.
- Telediagnosztikai hálózat fejlesztése határozat kiegészítése
- Lippa-Csanádpalota közös rendezvényekről szóló határozat módosítása

Van-e valakinek az ismertetett napirendi pontokkal kapcsolatban észrevétele, javaslata?

Aki a napirenddel egyetért, kérem, kézfelnyújtással szavazzon.

Köszönöm, megállapítom, hogy a Képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi határozatot hozza:

22/2011. (II. 23.) Kt.h.

Tárgy: Napirend elfogadása

### **H a t á r o z a t**

Csanádpalota Város Önkormányzata Képviselő-testülete a 2011. február 23-i ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadta el:

- 1.) Kelemen László Művelődési Ház 2011. évi munkaterve
- 2.) Az Önkormányzat gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatai ellátásának átfogó értékelése
- 3.) Csanádpalota város Önkormányzatának 2011. évi költségvetéséről szóló rendelet megalkotása. Közmeghallgatás
- 4.) Társadalmi szervezetek beszámolója
- 5.) Borsodi Ászok Bt. bogácsi üdülő bérleti díj ügye
- 6.) Egyebek
  - Iskolai, óvodai beíratás időpontja
  - Lippa-Csanádpalota közötti infrastruktúra fejlesztéséről szóló testületi határozat módosítása.
  - Telediagnosztikai hálózat fejlesztése határozat kiegészítése
  - Lippa-Csanádpalota közös rendezvényekről szóló határozat módosítása

Határozatról értesítést kap:  
Kovács Sándor polgármester

Tisztelt Képviselő-testület!

Mielőtt a napirendek tárgyalására kerül sor, kérem, akinek kérdése, interpellációja van, azt tegye meg.

**Mikulán László képviselő:** Honosítással kapcsolatban érkezett-e megkeresés önkormányzatunkhoz?

Közeleg a tavasz, a gléder zöld rendszámának igénylése hogy áll?

Hallottam, hogy több szülő szeretné elvinni gyermekét a makói iskolába. Makón azt a felvilágosítást adták, hogy felsőbb utasításra nem tudnak a csanádpalotai gyerekekkel foglalkozni.

A busz közlekedéssel kapcsolatban elindult egy aláírásgyűjtés, amit Nyergesné bevitt a TISZA Volánhoz, ahol azt a választ kapta, hogy valószínű áprilisban orvosolni fogják ezt a problémát.

Október 23-a után jeleztem, hogy voltak olyan intézmények ahol nem volt kint a nemzeti színű zászló. Most van két szép új épületünk, ezekre kellene valamilyen szép zászlótartót tenni.

A Palotai Krónika december óta nem jelent meg. Ezért megkerestem a decemberi számot és újból elolvastam. Abban szerepelt 5-6 sorban, hogy a testület elfogadta a 2011. évi költségvetési koncepciót. Ha lehet, akkor a fontosabb témákat bővebben kellene kifejteni. Az is furcsa számomra, hogy a jó hírt aláírjuk, a kevésbé jót pedig nem.

Ha vannak a településünkön olyan ritka, rendhagyó rendezvények, jó lenne minél nagyobb körbe ismertetni. A múltkor is volt egy rendezvény. Egy idős ezredes jött Csanádpalotára és tartott egy nagyon jó könyvbemutatót, amiről nem tudtak az emberek.

Az információáramlásról már többször volt szó, ezért megnéztem az interneten, hogy más településeken ez hogyan működik. Nekem például nagyon tetszik Mezőhegyes város, ott az interneten szerepelnek a határozati javaslatok, napirendek. Részletes jegyzőkönyv ismertetés is van, sőt videókon megtekinthető a képviselő-testület munkája. Ezt a mulasztást pótolhatnánk. A jegyzőasszony említette, hogy a képviselők kaphatnak a jegyzőkönyvről másolatot térítés ellenében. Ezt el kellene dönteni, hogy mennyiért.

Bizottsági ülésen merült fel, hogy lehetne egyszerűbbé, rugalmasabbá tenni a bizottság munkáját. Ez különösen a költségvetés tárgyalásánál merült fel, mert az olyan fajsúlyos dolog, hogy indokolt lehetne a bizottságok együttes ülése. Többször lehetne együttes bizottsági üléseket tartani.

**Bodzás István képviselő:** A Palotai Krónika valóban nem jelent meg december óta, de most a januári-februári szám közösen fog megjelenni.

**Kovács Sándor polgármester:** Hozzám is elkerült az aláírási lista. Meglepetést okozott, mivel az aláírók 90 %-a nem közlekedik busszal. A TISZA Volán képviselőjével telefonon beszéltem, amikor ez először felvetődött. Ebből csak akkor lesz probléma, ha a másik oldal is aláírást gyűjt. Várják a választ, ha itt most döntés születik, akkor már március 1-től változik a menetrend.

**Mikulán László képviselő:** Jelezték nekem, hogy a Szirbik úr mondta, hogy van egy olyan lehetőség, van olyan busz, amely eljön Nagylakra és ott áll. Azok az utasok, akik nem érik el az ötórás buszt, ha vállalják és felszállnak erre a buszra, akkor kijönne Kövegyre és Csanádpalotára.

**Kovács Sándor polgármester:** Ami hozzám eljutott aláírásgyűjtő ív, azon az íven a szegedi csatlakozásra hivatkoztak, és kérték, hogy a busz 17 óra 30 perckor induljon. Próbáljuk ki, menetrendváltás később is lehet.

**Benke Marcell alpolgármester:** Ez megint olyan téma, amelyben nem illetékes a testület dönteni.

**Kovács Sándor polgármester:** A TISZA Volán várja a visszajelzést, a 17 órás busz, 17 óra 30 perckor indul Makóról. Kipróbáljuk. Ha a másik oldal is aláírást gyűjt és többet, akkor kezdeményezzük, hogy a TISZA VOLÁN állítsa vissza a 17 órás menetrendet. A honosítással kapcsolatban egy ember honosítása kb. 3-4 órát vesz igénybe. Elég aktívan jönnek. A testvértelepülésekről is jelezték, ha itt lesznek Csanádpalotán, akkor teszik meg a beadványukat.

**Gila Mihályné aljegyző:** 9 kérelem van felterjesztve, kb. még 15-en jelezték honosításukat. Temesvárról jöttek eddig.

**Kovács Sándor polgármester:** Gléder üzembe helyezésével kapcsolatban a rendszám beszerzéséhez felvettük a kapcsolatot. Nehezíti a helyzetet, hogy nincsenek meg az alapokmányai.

A makói kistérségben többször említettem, hogy Csanádpalotának ragaszkodni kell az iskolájához. Ebből következhet ez az információ, mivel mi nem akarunk Kiszombor vagy Földeák sorsára jutni. Senkivel semmilyen beszélgetés ezzel kapcsolatban nem történt.

Készülnek a zászlótartók, a zászlókat ki fogjuk tenni.

A csanádpalotai honlapra fel lehetne tenni a különböző információkat. Az információáramlást kellene színesebbé tenni.

A Palotai Krónika szerkesztésében nem veszek részt.

A bizottsági elnököknek kell eldönteni, hogy összevont bizottsági ülést mikor és milyen témában tartanak.

Az említett előadásról nem tudtunk.

**Ádók István műv.ház igazgató:** Fészek Klub keretében volt az előadás, ki volt plakátolva. Április utolsó hetében ezt az előadást meg fogjuk ismételni. Legközelebb egy természetgyógyász fog jönni. Örülök, hogy ekkora sikere volt az előadásnak, bár előre ezt nem gondoltam.

**Vetró Józsefné képviselő:** A költségvetésen kívül nem igazán van olyan téma, amelyben együttes bizottsági ülést lehetne tartani. Véleményem szerint még a költségvetést sem szükségszerű, mivel minél többször és több alkalommal tárgyaljuk, annál inkább több észrevétel, javaslat hangozhat el.

**Erdélyi Sándorné dr. jegyző:** A következő testületi ülésen felülvizsgálatra kerül az SZMSZ. Ehhez igazodva szabályozni fogjuk a közérdekű adatok nyilvánosságra hozatalát. Ombudsmani állásfoglalás van arról, hogy a képviselő-testület üléséről készült hangfelvételt nem lehet másolni. Annak semmi akadálya, hogy a képviselő-testület nyilvános üléséről saját maga részére bárki, aki jelen van, hangfelvételt készítsen.

**Mikulán László képviselő:** Indítványozom, hogy interneten tegyük elérhetővé az előterjesztéseket, a jegyzőkönyveket, a testületi üléseket videó formájában.

**Kovács Sándor polgármester:** Kérem, hogy aki az interpellációs kérdésekre adott választ elfogadja kézfelnyújtással, szavazzon.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi határozatot hozza:

23/2011. (II. 23.) Kt.h.

Tárgy: Interpellációra adott válasz elfogadása

### **H a t á r o z a t**

Csanádpalota Nagyközség Önkormányzata Képviselő-testülete a 2011. február 23-i soros nyílt ülés interpellációs kérdéseire adott válaszokat elfogadta.

Határozatról értesítést kapnak:

1. Csanádpalota Nagyközség polgármestere
2. Csanádpalota Nagyközség jegyzője

*Tisztelt Képviselő-testület!*

**A napirendi pontok előtt:**

- *Tájékoztató az önkormányzat pénzügyi helyzetéről (írásos anyag csatolva)*

**Kovács Sándor polgármester:** Az előterjesztést a Pénzügyi Bizottság tárgyalta.

**Vetró Józsefné képviselő:** A Pénzügyi Bizottság az önkormányzat pénzügyi helyzetéről szóló tájékoztatót megtárgyalta és elfogadásra javasolja.

**Kovács Sándor polgármester:** Aki a pénzügyi tájékoztatóval egyetért, azt tudomásul veszi kérem, szavazzon.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 6 igen, 1 nem szavazattal, az alábbi határozatot hozza:

24/2011. (II. 23.) Kt.h.

Tárgy: Tájékoztató az önkormányzat pénzügyi helyzetéről

### **H a t á r o z a t**

Csanádpalota Város Önkormányzata Képviselő-testülete az önkormányzat január havi pénzügyi helyzetéről szóló tájékoztatót tudomásul vette.

***Határozatról értesítést kapnak:***

- 1.) Csanádpalota Város polgármestere
- 2.) Csanádpalota Város jegyzője
- 3.) Csanádpalota Város Polgármesteri Hivatalának Pénzügyi Csoportja

- *Tájékoztató a benyújtott pályázatokról (írásos anyag csatolva)*

**Kovács Sándor polgármester:** Az előterjesztést a Pénzügyi Bizottság tárgyalta.

**Mikulán László képviselő:** Az elmúlt testületi ülésen javasoltam, hogy a tavasz folyamán tájékoztassuk a lakosságot a szennyvíz helyzetről. Akkor hangzott el, hogy februárban vagy márciusban kerül sor egy lakossági fórumra.

**Kovács Sándor polgármester:** A pályázat értékelése nem rajtunk múlik. A múlt héten voltam Pesten, ahol elmondták, hogy a döntési mechanizmus el fog indulni. Bízom abban, hogy március végéig a pályázat értékelése megtörténik. Itt szeretném elmondani, hogy még van lehetőség az ltp-re, de a futamidő rövidebb és ezáltal a törlesztő részlet magasabb. A Pénzügyi Bizottság ki fogja írni a közbeszerzésre a pályázatot, hogy a közbeszerző meg legyen, hiszen két hónap el fog telni. Mire a szerződés aláírására sor kerülne addigra valószínűsíthető az, hogy a közbeszerző el tudja indítani kivitelezésre a pályázati kiírást.

Kérem, hogy a Képviselő-testület a tájékoztatót vegye tudomásul.  
Aki a javaslattal egyetért, kérem, szavazzon.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi határozatot hozza:

25/2011. (II. 23.) Kt.h.

**Tárgy:** Tájékoztató a pályázatokról

### **H a t á r o z a t**

Csanádpalota Város Önkormányzata Képviselő-testülete az önkormányzat és intézményei által benyújtott pályázatokról szóló tájékoztatót tudomásul vette.

Határozatról értesítést kapnak:

- 1.) Csanádpalota Város polgármestere
- 2.) Csanádpalota Város jegyzője

Tisztelt Képviselő-testület!

Ezek után rátérünk a napirendi pontok tárgyalására.

**1. sz. n a p i r e n d:** *Kelemen László Művelődési Ház 2011. évi munkaterve (írásos anyag csatolva)*

**Kovács Sándor polgármester:** A napirendet a Szociális Bizottság tárgyalta.

**Ádók István műv. ház igazgató:** A bizottsági ülésen felmerült, hogy a munkaterv bevezető része pontatlan, szerepelnek benne olyan szervezetek, amelyek már nem működnek, az újak viszont kimaradtak. A bizottság kérte ennek pontosítását. A pontosítás megtörtént, a munkaterv bevezető része aktualizálásra került.

**Bodzás István képviselő:** A bizottság megtárgyalta a művelődési ház 2011. évi munkatervét és a pontosítás után elfogadásra javasolja.

**Mikulán László képviselő:** Az általános részre szükség van a munkatervben? A román-magyar nyelvoktatásnak van-e realitása?

**Kovács Sándor polgármester:** Igen.

**Bodzás István képviselő:** A munkaterv egy testületi határozat alapján került összeállításra.

**Erdélyi Sándorné dr. jegyző:** A helyi közművelődési rendeletünk határozza meg a szempontokat, amely alapján kell összeállítani a munkatervet. A szempontsört felül lehet vizsgálni, ha szükségesnek ítéli a testület.

**Ádók István műv.ház igazgató:** Ez az anyag szerepel az interneten is. Sokan dicsérik, mivel elég sok mindent megtudnak a település életéről. Lehet, hogy nekünk minden évben ismétlés, de akik részére készül, akik tájékozódni szeretnének településünkről azoknak szükséges, hogy minél többet tudjanak.

**Kovács Sándor polgármester:** Aki egyetért Művelődési Ház munkatervével, kézfelnyújtással szavazzon.

Megállapítom, hogy a Képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi határozatot hozza:

26/2011. (II. 23.) Kt.h.

**Tárgy:** Kelemen László Művelődési Ház 2011. évi munkatervének jóváhagyása

### **H a t á r o z a t**

Csanádpalota Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az Önkormányzat által fenntartott Kelemen László Művelődési Ház 2011. évi munkatervét a jegyzőkönyvhöz csatolt előterjesztésnek megfelelően jóváhagyja.

**A határozatról értesítést kap:**

- 1.) Kovács Sándor polgármester helyben
- 2.) Kelemen László Művelődési Ház igazgatója Csanádpalota, Szent István utca 40.
- 3.) Csanádpalota Városi Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Igazgatási Csoportja Helyben

**2. sz. n a p i r e n d:** *Az Önkormányzat gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatai ellátásának átfogó értékelése (írásos anyag csatolva)*

**Kovács Sándor polgármester:** A napirendet a Szociális Bizottság tárgyalta.

**Bodzás István képviselő:** A szociális bizottság megtárgyalta az előterjesztést és elfogadásra javasolja.

**Kovács Sándor polgármester:** Javasolom a Képviselő-testületnek, hogy az átfogó értékelést fogadja el.

Aki a javaslattal egyetért, kérem, kézfelnyújtással szavazzon.

Megállapítom, hogy a Képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi határozatot hozza:

27/2011. (II. 23.) Kt.h.

**Tárgy:** Az Önkormányzat gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatai ellátásának átfogó értékelése

### **H a t á r o z a t**

Csanádpalota Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az Önkormányzat gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatai ellátásának átfogó értékeléséről szóló beszámolót megtárgyalta, a beszámolót elfogadja.

**A határozatról értesítést kap:**

- 1.) Kovács Sándor polgármester
- 2.) Erdélyi Sándorné dr. jegyző
- 3.) Alapszolgáltatási Központ és Gyermekjóléti Szolgálat Vezetője 6913 Csanádpalota, Kálmány Lajos utca 9.

**3. sz. n a p i r e n d:** *Csanádpalota Város Önkormányzatának 2011. évi költségvetéséről szóló rendelet megalkotása. Közmeghallgatás.*

**Kovács Sándor polgármester:** E napirendi pont keretében közmeghallgatást tartunk. A napirendet mindkét Bizottság tárgyalta.

**Bodzás István képviselő:** A Szociális Bizottság megtárgyalta a költségvetési rendelet tervezetét és elfogadásra javasolja.

**Vetró Józsefné képviselő:** A Pénzügyi Bizottság is megtárgyalta a költségvetési rendelet tervezetét és elfogadásra javasolja.

**Mikulán László képviselő:** Tavalyi évben szó volt a HPV elleni oltásról, más önkormányzatok sikerrel szervezik meg.

**Kovács Sándor polgármester:** Az iskolában összehívtuk a szülőket és tájékoztattuk a HPV elleni védőoltásról. A 14 szülőből csak 3 vállalta, a többi ellenállt. Ez a szülői ellenállás miatt bukott meg.

Az elmúlt testületi ülésen volt szó arról, hogy talán az állati hulla elszállításának a költsége kevesebb lesz. A napokban egy gazdálkodótól nagyobb mennyiségű állati hullát, több mint 60 birkát kellett elszállíttatni, ami az önkormányzat költségvetését terheli.

**Vetró Józsefné képviselő:** Egy vállalkozó mondta, hogy a temetőben végzett munkáért egyedül ő fizetett hozzájárulást. Más fizetett-e?



**Forgács Sándorné pü. csop. vez:** A temetőgondnoknak kellene jelenteni, hogy ki végez ott munkát. Sajnos ez nem működik rendszeresen. A fizetési kötelezettségre vonatkozó felhívás el van ugyan helyezve a temető hirdetőtábláján, sajnos ezt a vidéki vállalkozók rendszeresen figyelmen kívül hagyják.

**Mikulán László képviselő:** Egyre több vidéki ember végez munkát a temetőben. Ma már minden vállalkozó bekeverve hozza magával az anyagot, igazából vizet, villanyáramot nem használ, 1-2 óra alatt összeállítja a sírkövet és megy tovább.

**Kovács Sándor polgármester:** Javasolom a tisztelt Képviselő-testületnek, hogy a költségvetési rendelet tervezetét fogadja el.

Megállapítom, hogy a Képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az önkormányzat 2011. évi költségvetéséről szóló rendelet tervezetét 3/2011. (II. 24.) önkormányzati rendeletévé emelte.

**4. sz. n a p i r e n d:** *Társadalmi szervezetek beszámolója (írásos anyag csatolva)*

**Kovács Sándor polgármester:** A napirendet a Pénzügyi Bizottság tárgyalta.

**Vetró Józsefné képviselő:** A Pénzügyi Bizottság megtárgyalta az előterjesztést, és elfogadásra javasolja.

**Kovács Sándor polgármester:** A beszámolókat egyenként teszem fel szavazásra.

Aki a Horgászegyesület beszámolóját elfogadja, kézfelnyújtással szavazzon.

Megállapítom, hogy a Képviselő-testület a 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi határozatot hozza:

28/2011. (II. 23.) Kt.h.

**Tárgy:** Horgászegyesület beszámolója az Önkormányzat által nyújtott támogatás felhasználásáról

### **H a t á r o z a t**

Csanádpalota Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadta a Csanádpalotai Horgászegyesület beszámolóját az Önkormányzat 2010. évi költségvetéséről szóló 2/2010. (I. 28.) ÖR. rendeletében jóváhagyott 100.000,- Ft összegű támogatás felhasználásáról.

**A határozatról értesítést kap:**

- 1.) Csanádpalotai Horgászegyesület 6913 Csanádpalota, Szent István u. 40.
- 2.) Kovács Sándor polgármester Helyben
- 3.) Csanádpalota Városi Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Pénzügyi Csoportja Helyben

**Kovács Sándor polgármester:** A Csanádpalotai Futball Klub március 31-napjáig kérte a beszámolási kötelezettségét.

Aki egyetért azzal, hogy a beszámolási kötelezettséget március 31. napra helyezzük át, kézfelnyújtással szavazzon.

Megállapítom, a képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi határozatot hozza:

29/2011. (II. 23.) Kt.h.

Tárgy: Csanádpalotai Futball Klub részére nyújtott támogatás felhasználásáról szóló beszámoló

### **H a t á r o z a t**

Csanádpalota Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Csanádpalota Futball Klub részére 2010. évre 2/2010. (I. 28.) ÖR. rendeletével nyújtott támogatás felhasználásáról szóló beszámoló határidejét 2011. március 31. napjára módosítja.

**A határozatról értesítést kap:**

- 1.) Csanádpalotai Futball Klub
- 2.) Kovács Sándor polgármester Helyben
- 3.) Csanádpalota Városi Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Pénzügyi Csoportja Helyben

**Kovács Sándor polgármester:** Aki a Mozgáskorlátozottak Helyi Csoportjának a beszámolóját elfogadja, kézfelnyújtással szavazzon.

Megállapítom, hogy a Képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi határozatot hozza:

30/2011. (II. 23.) Kt.h.

**Tárgy:** Mozgáskorlátozottak Csongrád Megyei Egyesületének Csanádpalotai Helyi Csoportja beszámolója az Önkormányzat által nyújtott támogatás felhasználásáról

### **H a t á r o z a t**

Csanádpalota Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadta a Mozgáskorlátozottak Csongrád Megyei Egyesületének Csanádpalotai Helyi Csoportja beszámolóját az Önkormányzat 2010. évi költségvetéséről szóló 2/2010. (I. 28.) ÖR. rendeletében jóváhagyott 30.000,- Ft összegű támogatás felhasználásáról.

**A határozatról értesítést kap:**

- 1.) Mozgáskorlátozottak Csongrád Megyei Egyesületének Csanádpalotai Helyi Csoportja 6913 Csanádpalota, Széchenyi u. 26.
- 2.) Kovács Sándor polgármester Helyben
- 3.) Csanádpalota Városi Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Pénzügyi Csoportja Helyben

**Kovács Sándor polgármester:** Aki a Honismereti Kör beszámolóját elfogadja, kézfelnyújtással szavazzon.

Megállapítom, hogy a Képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi határozatot hozza:

31/2011. (II. 23.) Kt.h.

**Tárgy:** Csanádpalotai Honismereti Kör beszámolója az Önkormányzat által nyújtott támogatás felhasználásáról

### **H a t á r o z a t**

Csanádpalota Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadta a Csanádpalotai Honismereti Kör beszámolóját az Önkormányzat 2010. évi költségvetéséről szóló 2/2010. (I. 28.) ÖR. rendeletében jóváhagyott 50.000,- Ft összegű támogatás felhasználásáról.

**A határozatról értesítést kap:**

- 1.) Csanádpalotai Honismereti Kör 6913 Csanádpalota, Szent István u. 40.
- 2.) Kovács Sándor polgármester Helyben
- 3.) Csanádpalota Városi Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Pénzügyi Csoportja Helyben

**5. sz. n a p i r e n d:** *Borsodi Ászok Bt. bogácsi üdülő bérleti díj ügye (írásos anyag csatolva)*

**Kovács Sándor polgármester:** Javasolom a Képviselő-testületnek, hogy határozati javaslatot fogadja el.

Aki a javaslattal egyetért, kérem, kézfelnyújtással szavazzon.

Megállapítom, hogy a Képviselő-testület 6 igen szavazattal, ellenszavazat és nélkül, 1 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozza:

32/2011. (II. 23.) Kt.h.

**Tárgy:** Borsodi Ászok Bt. Bogácsi üdülő bérleti díj ügye.

### **H a t á r o z a t**

1. Csanádpalota Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – a Borsodi Ászok Bt Bogács Fürdő u.2. sz. alatti volt bérlőtől az önkormányzat tulajdonát képező Bogács Szarvas u. 23. sz. alatti üdülő 2009. II. félévére eső 433.550,-Ft összegű bérleti díjából a bérleménynek a bérlő általi használatáig, a 2009.október 22. napjáig esedékes időarányos részt, a 268.612 Ft-ot és annak felmerülő kamatait követeli.

2. Képviselő-testület megállapítja, hogy a 268.612,-Ft bérleti díjból a bérlő 2009-ben 200.000 Ft-ot már megfizetett.

3. A Képviselő-testület az üdülő 2009. II. félévi bérleti díjából a használat megszűnésétől és végéig hátralévő időszakra esedékes bérleti díj összegét, a fennmaradó 164.938,-Ft-ot elengedi.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

A határozatról értesítést kapnak:

- 1.) Kovács Sándor polgármester Csanádpalota
- 2.) Erdélyi Sándorné dr. jegyző Csanádpalota
- 3.) Dr Pribéli Balázs Márk jogi képv. 3400 Mezőkövesd Mátyás Király u.185/a.
- 4.) Csanádpalota Városi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal pénzügyi csoportja
- 5.) Trembeczki Károlyné ügyintéző

#### **6. sz. n a p i r e n d: Egyebek**

- ***Iskolai, óvodai beiratás időpontja (írásos anyag csatolva)***

**Gila Mihályné aljegyző:** Jogsabály alapján testületi hatáskör az oktatási intézményekbe a beiratás időpontjának meghatározása. A jogsabályi előírás alapján a beiratkozási határidőt megelőzően 30 nappal köteles a képviselő-testület nyilvánosságra hozni. Mindkét oktatási intézményben a beiratkozás időpontja 2011. március 22-23-24.

**Kovács Sándor polgármester:** Aki a határozati javaslattal egyetért, kézfelnyújtással szavazzon.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi határozatot hozza:

33/2011. (II. 23.) Kt.h.

**Tárgy:** Iskolai, óvodai beiratkozás időpontja

### **H a t á r o z a t**

Csanádpalota Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény 102. §-ának (2) bekezdése a) pontjában és 66. §-ának (9) bekezdésében biztosított feladatkörében eljárva, figyelemmel a nevelési – oktatási intézmények működéséről szóló 11/1994. (VI. 8.) MKM rendelet 15. §-ának (2) bekezdésében és 16. §-ának (1) bekezdésében foglaltakra – az Önkormányzat fenntartásában működő, Csanádpalota, Szent István utca 46. szám alatti székhelyű Dér István Általános Iskola, Napsugár Óvoda és Bölcsőde Többcélú Közös Igazgatású Közoktatási Intézmény

- a.) Dér István Általános Iskolai Tagintézményében a 2011/2012-es tanévben tankötelessé váló gyermekek első évfolyamra történő beiratkozásának időpontját  
2011. március 22 – 23 – 24. napjára hirdeti meg;

- b.) Napsugár Óvodai Tagintézményében az óvodába történő jelentkezésre a beíratás időpontja 2011. március 22 – 23 – 24. napja. Az óvodába beírátható az a gyermek, aki 2011. december 31-ig betölti a harmadik életévét.
- c.) Királyhegyesi Óvodai Tagintézményében az óvodába történő jelentkezésre a beíratás időpontja 2011. március 22 – 23 – 24. napja. Az óvodába beírátható az a gyermek, aki 2011. december 31-ig betölti harmadik életévét, továbbá felvehető az a gyermek, aki 2012. január 1. és május 31. között betölti a harmadik életévét és felvételét a tagóvodai férőhelyek száma lehetővé teszi.

Képviselő-testület felhívja a Tagintézmények vezetőit a beíratás időpontjának és a beíratással kapcsolatos egyéb tudnivalóknak a helyben szokásos módon, a fentebb idézett jogszabályi előírások figyelembevételével történő közzétételére.

**A határozatról értesítést kap:**

- 1.) Dér István Általános Iskola, Napsugár Óvoda és Bölcsőde Többcélú Közös Igazgatású Közoktatási Intézmény Igazgatója 6913 Csanádpalota, Szent István utca 46. szám - tájékoztatásul
- 2.) Dér István Általános Iskolai Tagintézmény Igazgatója 6913 Csanádpalota, Szent István utca 46. szám
- 3.) Napsugár Óvodai Tagintézmény Vezetője 6913 Csanádpalota, Sirály utca 6. szám
- 4.) Királyhegyesi Óvodai Tagintézmény Vezetője 6911 Királyhegyes, Kossuth utca 41.
- 5.) Kövegy Község Polgármestere 6912 Kövegy, Kossuth utca 29. szám – tájékoztatásul
- 6.) Királyhegyes Község Polgármestere 6911 Királyhegyes, Jókai utca 38. szám – tájékoztatásul
- 7.) Királyhegyes – Kövegy Körjegyzője 6911 Királyhegyes, Jókai utca 38. szám – tájékoztatásul
- 8.) Csanádpalota Város Polgármestere Helyben - tájékoztatásul
- 9.) Csanádpalota Város Jegyzője Helyben – tájékoztatásul

- *Lippa-Csanádpalota közös rendezvényekről szóló határozat módosítása (írásos anyag csatolva)*

**Kovács Sándor polgármester:** Ennél a pályázatnál azért szükséges a határozatunkat módosítani, mert az önrész csökkent.

Aki a határozati javaslattal egyetért, kézfelnyújtással szavazzon.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi határozatot hozza:

34/2011. (II. 23.) Kt.h.

**Tárgy:** 3/2010. (I. 15.) Kt. h. számú határozat módosítása és kiegészítése

**H a t á r o z a t**

Csanádpalota Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 3/2010. (I. 15.) Kt.h számú határozatát az alábbiak szerint módosítja

A csökkentett összköltséggel történő támogatói döntés értelmében a pályázat megvalósításához szükséges önrész összegét 1 825 €-t, azaz egyezernyolcszázhuszonöt eurót (a MNB legfrissebb, 2011. évi január havi hivatalos középárfolyama alapján 275,45 Ft/€ árfolyamon számolva) 502.696,- Ft-ot, azaz ötszázkettőezer-hatszázkilencvenhat forintot a 2011. évi költségvetésének VI. cím 4. alcím Önkormányzati nem intézményi feladatok ellátása előirányzat terhére, Kiemelt állami és önkormányzati rendezvények szakfeladaton biztosítja.

A pályázat forrásösszetételét fentiek alapján az alábbiak szerint módosítja:

A pályázat összköltsége Ft-ban - Csanádpalota Város Önkormányzata vonatkozásában:

<b>Kért pályázati összeg</b>	9.551.229,- Ft
<b>A pályázó önereje</b>	502. 696,- Ft
<b>A megvalósulás teljes költsége</b>	<b>10.053.925,- Ft</b>

Képviselő – testület a hivatkozott testületi határozatot az alábbiakkal egészíti ki:

A pályázat összköltsége EUR-ban – Csanádpalota Város Önkormányzat vonatkozásában:

<b>Kért pályázati összeg</b>	34 675 €
<b>A pályázó önereje</b>	1 825 €
<b>A megvalósulás teljes költsége</b>	<b>36 500 €</b>

Képviselő – testület vállalja az árfolyamból adódó veszteségeket, illetve nyereségeket, az árfolyamnyereség vagy veszteség elszámolására szolgáló előirányzat megnyitására a Képviselő-testület a kifizetést követő soros testületi ülésen dönt.

A Képviselő-testület 3/2010. (I. 15.) Kt.h. számú határozatának többi része változatlanul érvényben marad.

Határozatról értesítést kap:

- 1.) Csanádpalota Város Polgármestere
- 2.) Csanádpalota Város Jegyzője
- 3.) Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Csoportja

- ***Lippa-Csanádpalota közúti infrastruktúra fejlesztéséről szóló testületi határozat módosítása. (írásos anyag csatolva)***

**Kovács Sándor polgármester:** Lippa sikeres pályázatot nyújtott be a határon átnyúló közúti infrastruktúra fejlesztésére. A támogatási szerződés megkötéséhez szükséges módosítani az önrészt és a forrásösszetételt, a költségek euróban történő meghatározását. Ezért szükséges az ezzel kapcsolatos határozatunkat módosítani.

Aki a határozati javaslattal egyetért, kézfelnnyújtással szavazzon.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi határozatot hozza:

35/2011. (II. 23.) Kt.h.

**Tárgy:** 2/2010. (I. 15.) Kt.h. számú határozat módosítása és kiegészítése

### H a t á r o z a t

Csanádpalota Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2/2010. (I. 15.) Kt.h. számú határozatát az alábbiak szerint módosítja:

A pályázat megvalósításához szükséges önrész összegét 2 500 €-t, azaz kettőezer ötszáz eurót (az MNB legfrissebb 2011. évi január havi hivatalos középárfolyama alapján 275,45 Ft/€ számolva 688.625,- Ft-ot, azaz hatszáznyolcvannyolcezer-hatszázhuszonöt forintot) a 2011. évi költségvetés felhalmozási célú tartalék terhére biztosítja.

A pályázat forrásösszetételét a MNB legfrissebb 2011. évi január havi hivatalos középárfolyamon 275,45 Ft/€ számolva az alábbiak szerint módosítja:

A pályázat összköltsége Ft-ban–Csanádpalota Város Önkormányzata vonatkozásában

<b>Kért pályázati összeg</b>	13.083.875,- Ft
<b>A pályázó önéreje</b>	688.625,- Ft
<b>A megvalósulás teljes költsége</b>	<b>13.772.500,- Ft</b>

Képviselő-testület a hivatkozott testületi határozatot az alábbiakkal egészíti ki:

A pályázat összköltsége EUR – ban - Csanádpalota Város Önkormányzata vonatkozásában

<b>Kért pályázati összeg</b>	47 500 €
<b>A pályázó önéreje</b>	2 500 €
<b>A megvalósulás teljes költsége</b>	<b>50 000 €</b>

Képviselő – testület vállalja az árfolyamból adódó veszteségeket illetve nyereségeket, az árfolyamnyereség vagy veszteség elszámolására szolgáló előirányzat megnyitására a képviselő-testület a kifizetést követő soros testületi ülésen dönt.

A Képviselő-testület 2/2010. (I. 15.) Kt.h. számú határozatának többi része változatlanul érvényben marad.

Határozatról értesítést kap:

- 1.) Csanádpalota Város Polgármestere
- 2.) Csanádpalota Város Jegyzője
- 3.) Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Csoportja

- ***Telediagnosztikai hálózat fejlesztése határozat kiegészítése (írásos anyag csatolva)***

**Kovács Sándor polgármester:** A telediagnosztikai hálózat fejlesztésére benyújtott pályázat nyert. A támogatási szerződés megkötéséhez szükséges a határozatunk kiegészítése. A kiegészítés az önrészt és a forrásösszetételt érinti.

Aki egyetért a határozati javaslattal, kézfelnyújtással szavazzon.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi határozatot hozza:

36/2011. (II. 23.) Kt.h.

**Tárgy:** 73/2010. (V. 17.) Kt.h. számú határozat kiegészítése

### **H a t á r o z a t**

Csanádpalota Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 73/2010. (V. 17.) Kt.h. számú határozatát az alábbiakkal egészíti ki:

A pályázat megvalósításához szükséges önrész összegét 1.317,70 €-t, (az MNB legfrissebb 2011. évi január havi hivatalos középárfolyama alapján 275,45 Ft/€ árfolyamon számolva) 362.960,- Ft-ot, azaz háromszázhatvankettőezerkilencszázhatvan forintot a 2011. évi költségvetés felhalmozási célú tartalék terhére biztosítja.

Képviselő – testület a hivatkozott képviselő testületi határozatot a pályázat forrásösszetételével egészíti ki, az MNB legfrissebb 2011. évi január havi hivatalos középárfolyama alapján 275,45 Ft/€ árfolyamon számolva az alábbiak szerint:

A pályázat összköltsége EUR-ban–Csanádpalota Város Önkormányzata vonatkozásában

<b>Kért pályázati összeg</b>	25 036,30 €
<b>A pályázó öneréje</b>	1 317,70 €
<b>A megvalósulás teljes költsége</b>	<b>26 354 €</b>

A pályázat összköltsége Ft – ban - Csanádpalota Város Önkormányzata vonatkozásában

<b>Kért pályázati összeg</b>	6.896.249 Ft
<b>A pályázó öneréje</b>	362.960 Ft
<b>A megvalósulás teljes költsége</b>	<b>7.259.209 Ft</b>

Képviselő – testület vállalja az árfolyamból adódó veszteségeket illetve nyereségeket, az árfolyamnyereség vagy veszteség elszámolására szolgáló előirányzat megnyitásáról a képviselő-testület a kifizetést követő soros testületi ülésen dönt.

A Képviselő-testület 73/2010. (V. 17.) Kt.h. számú határozatának többi része változatlanul érvényben marad.

Határozatról értesítést kap:

1.) Csanádpalota Város Polgármestere



- 2.) Csanádpalota Város Jegyzője
- 3.) Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Csoportja

**Kovács Sándor polgármester:** Tisztelt Képviselő-testület, a mai napra tervezett nyílt ülés napirendjét megtárgyaltuk, a testületi ülést bezárom.

K.m.f.t.

Kovács Sándor  
polgármester

Erdélyi Sándorné dr.  
jegyző

Bodzás István  
jkv. hit.

Vetró Józsefné  
jkv. hit.